

УДК 378.147

МЕТОДИЧЕСКАЯ РАБОТА ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА

С. А. Маталыга

*Военная академия Республики Беларусь,
пр. Независимости, 220, 220057 г. Минск, Беларусь, kadosha1@rambler.ru*

В статье рассматривается методический аспект работы преподавателя иностранного языка в неязыковом вузе. Делается акцент на необходимость корреляции методических принципов опережающей специализации и содержательной интеграции с блоком профессиональных дисциплин также с аспектами педагогики высшего образования и психологии обучения взрослых. Делается вывод: корреляция методических и педагогических аспектов работы преподавателя неязыкового вуза обеспечит практико-ориентированное инновационное направление иноязычного профессионально-ориентированного образования.

Ключевые слова: методический аспект; неязыковой вуз; педагогика высшей школы; психология взрослых; компетенция.

METHODOICAL WORK OF FOREIGN LANGUAGE TEACHER IN NON-LINGUISTIC UNIVERSITY

S. A. Mataliga

*Military Academy of the Republic of Belarus,
220 Nezalezhnosti Ave., Minsk, 220057, Belarus, kadosha1@rambler.ru*

The article deals with the methodical aspect of the work of foreign language teacher in a non-linguistic university. The necessity of methodical principles correlation of advanced specialization and meaningful integration with professional disciplines block and with aspects of high education pedagogy and psychology of adult education is emphasized.

The conclusion is made: the correlation of methodical and pedagogical aspects of non-linguistic university teacher will provide the practice-oriented innovative direction of foreign language professional-oriented education.

Key words: methodical aspect; non-linguistic university; high school pedagogy; adult psychology; professional competencies.

Иноязычное образование в неязыковом вузе является частью общего профессионального образования и, наряду с математическим, физическим, экологическим и др., служит задаче формирования профессиональной компетенции будущего специалиста. Иностранный язык является средством социализации студента/курсанта, средством приобщения к иноязычной культуре. Одновременно он также выступает инструментом познания, развития, воспитания и учения. В этой связи хотелось бы выделить следующие основные моменты методической работы преподавателя иностранного языка неязыкового вуза, от которых

напрямую зависит уровень сформированности иноязычной коммуникативной компетенции выпускника вуза в единстве языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной составляющих.

Иностранный язык (дисциплина изучается в неязыковом вузе на первом курсе) способствует формированию терминологической и понятийной базы профильных учебных дисциплин, позволяет помочь понять их содержание, осуществляет междисциплинарную интеграцию. Не удивительно, что принцип опережающей специализации является одним из важных принципов иноязычного образования в неязыковом вузе. Овладение студентом/курсантом иноязычной коммуникативной компетенцией позволяет: вести поиск необходимой информации, перерабатывать ее в соответствии с коммуникативными целями, передавать информацию в релевантных ситуациях, вести общение социокультурного и профессионального характера, письменно выражать свои коммуникативные намерения (составлять письменные документы, писать деловые письма, заполнять бланки на участие в конференции) и т. д. Речевой и языковой материал профильного обучения требует своих приемов работы, поскольку многие традиционные виды заданий (общий пересказ текста, употребление грамматических явлений в речевых упражнениях и др.) не отвечают видам действий в реальной профессиональной деятельности. Так, например, текст инструкция или описание принципа функционирования устройства требуют полного понимания, а многие терминологические лексические единицы и грамматические конструкции достаточно усвоить на уровне понимания в тексте, а не выводить их в продуктивные виды речевой деятельности. Отметим, что и сам вопрос отбора материала, составление программ элективного и основного курса являются сложными моментами.

Цель иноязычного образования в неязыковом вузе должна конкретизироваться уровнем профессионального общения, отсюда проблема содержательной интеграции с блоком профессиональных дисциплин и овладения иностранным языком для специальных целей. Преподаватели иностранного языка неязыкового вуза имеют лингвистическую подготовку и не являются специалистами в той предметной области, которую изучают студенты/курсанты. Это является одной из трудностей в вопросах отбора материала. Кроме того, обучающиеся на первом курсе еще не владеют всеми тематическими и терминологическими аспектами своей специальности на родном языке, не говоря уже об иностранном. Очень часто молодые преподаватели начинают преподавать иностранный язык по аналогии с тем, как велся

данный процесс в лингвистическом вузе (изучение иностранного языка как специальности). Такой подход не приемлем в неязыковых вузах. Программа иноязычного образования в неязыковом вузе включает изучение профессионально-ориентированной лексики, часто работа над данным материалом ведется с применением тех же методических приемов, что и при усвоении лексических единиц бытовой тематики. Такое обучение развивает только знаниевую сторону, а сами профильные компетенции остаются несформированными. Цели же иноязычного образования в неязыковом вузе, предписываемые стандартами министерства образования, требуют владения иностранным языком на уровне социально-бытового и социокультурного общения, а также на уровне профессионально-ориентированного и делового общения.

Кроме чисто методических аспектов, хотелось бы отметить, что преподаватель вуза должен владеть и педагогикой высшего образования, и психологией обучения взрослых. Уметь выбрать стиль поведения в группах обучающихся (первой и второй ступени высшего образования, дневной и заочной формы обучения), установить контакт с аудиторией. Помимо психологических нюансов работа в неязыковом вузе требует владения приемами дифференциации обучения в гетерогенных группах, поскольку зачисление в технический вуз проводится по уровню знаний профильных предметов, а уровень владения иностранным языком может варьироваться от нулевого до свободного говорения. Для первой категории обучающихся иностранный язык зачастую остается предметом общей подготовки, хотя, как и все остальные предметы, должен способствовать формированию профильных компетенций.

Все вышеизложенное позволяет предположить, что методическая работа преподавателя иностранного языка неязыкового вуза, призванная формировать иноязычную коммуникативную компетенцию обучающихся, должна заключаться в следующем:

- в ориентации не на информированность обучающегося, а на конструирование им собственного профессионально-личностного опыта, который, в свою очередь должен стать предметом рефлексии, оценки;
- в развитии приемов иноязычного самообразования на основе рефлексии опыта;
- в возможности выбора индивидуальной траектории личностного становления студента в процессе иноязычной подготовки;
- в замещении педагога-транслятора знаний педагогом-фасилитатором, обеспечивающим сопровождение процесса иноязычной подготовки;

- в готовности и способности воплощения опыта иноязычного общения на практике.

Как мы видим, методическая работа в современных условиях представляет собой практико-ориентированное инновационное направление, предполагающее эффективность реализации профессиональных функций преподавателя в условиях модернизации образования. Подготовка профессионально мобильного специалиста неязыкового вуза наиболее эффективно будет протекать при учете и реализации проблемных блоков методической работы. Это продиктовано изменяющимися требованиями к качественным характеристикам деятельности обучающихся, новым подходом к содержанию иноязычного образования в неязыковом вузе.